

**Zmluva o spolupráci a podpore  
pri zabezpečení realizácie projektu „Po škole s McDonald's Cupom“ pre šk. rok 2021/2022**

uzatvorená podľa § 51 a nasl. Občianskeho zákonníka  
medzi týmito zmluvnými stranami:

Názov: **Slovenský futbalový zväz**  
Sídlo: Tomášiková 30C, 821 01 Bratislava  
IČO: 00687308  
IČ DPH: SK 2020898913  
Registrácia: Ministerstvo vnútra SR, č.: VVS/1-909/90-91  
V mene ktorého koná: Ján Kováčik, prezident SFZ  
(ďalej len „**poskytovateľ**“)

a

Názov:  
Sídlo (fakturačná adresa):  
IČO:  
IČ DPH:  
IBAN:  
V mene ktorého koná: , štatutárny zástupca ZŠ  
(ďalej len „**prijímateľ**“)

Názov zariadenia:  
Korešpondenčná adresa zariadenia:

### Preambula

SFZ ako národný športový zväz zodpovedný za rozvoj mládežníckeho futbalu na Slovensku má záujem realizovať projekt „Po škole s McDonald's Cupom“ (ďalej len "**projekt PsMC**"), ktorého hlavnou úlohou je popularizovať futbal u žiakov a žiačok všetkých ročníkov 1. stupňa základných škôl.

Projekt PsMC bude realizovaný formou záujmovej činnosti - futbalu jedenkrát v týždni, spravidla v ten istý deň a čas pre dievčatá a chlapcov všetkých ročníkov 1. stupňa základných škôl (ďalej len „**záujmová činnosť - futbal**“). Organizáciu a vedenie záujmovej činnosti - futbalu zabezpečia kvalifikovaní tréneri s platnou futbalovou licenciou na základe osobitnej zmluvy s prijímateľom.

Na realizáciu projektu PsMC je nevyhnutné personálne zabezpečenie projektu v podobe kvalifikovaných trénerov a materiálno-technického vybavenia projektov a krytie nákladov vzniknutých na strane prijímateľa.

Zmluvné strany po vzájomnej dohode uzatvárajú túto zmluvu o spolupráci a podpore pri zabezpečení realizácie projektu „Po škole s McDonald's Cupom“ (ďalej len „**zmluva**“).

## **Čl. I**

### **Predmet zmluvy**

- (1) Predmetom a účelom tejto Zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri realizácii projektu PsMC. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť prijímateľovi na základe tejto zmluvy materiálno-technické vybavenie a finančné prostriedky na realizáciu projektu PsMC a prijímateľ sa zaväzuje plniť si povinnosti súvisiace najmä so zabezpečením organizácie záujmovej činnosti – futbalu, ktoré mu vyplývajú z účasti na projekte.

## **Čl. II**

### **Poskytnutie materiálno-technického vybavenia**

- (1) Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť prijímateľovi na realizáciu projektu najneskôr do dňa organizácie prvej záujmovej činnosti - futbalu jednorazovo tréningové pomôcky a športové potreby (pre najviac pätnásť (15) detí v jednej (1) skupine) v tomto rozsahu:
  - a) futbalové lopty - veľkosť č. 3 v počte päť (5) ks,
  - b) sieťka na lopty v počte jeden (1) ks,
  - c) rozlišovacie vesty (1 farba - oranžová) - v počte desať (10) ks,
  - d) tričká pre trénerov v počte dva (2) ks,
  - e) tréningové tričká pre hráčov v počte pätnásť (15) ks.

## **Čl. III**

### **Poskytnutie finančných prostriedkov**

- (1) Poskytovateľ poskytne prijímateľovi finančné prostriedky na bežné výdavky vo výške 50,- eur (slovom "päťdesiat eur") za jeden kalendárny mesiac výkonu oprávnených aktivít podľa tejto zmluvy, ktoré sú účelovo určené na úhradu nákladov spojených s realizáciou projektu PsMC.
- (2) Finančné prostriedky budú poskytnuté prijímateľovi bezhotovostným prevodom na bankový účet prijímateľa vymedzený v záhlaví tejto zmluvy kumulatívne za oprávnené aktivity zrealizované v časovom období podľa čl. IV ods. 1 písm. c) tejto zmluvy v termíne do 31.07.2022.
- (3) Za oprávnenú aktivitu sa považuje aktivita, ktorá bola zaevidovaná a publikovaná trénerom na webovej stránke [www.mcdonaldscup.sk](http://www.mcdonaldscup.sk) vrátane evidencie účastníkov, a ktorá bola uskutočnená v súlade s touto zmluvou.
- (4) Finančné prostriedky budú prijímateľovi vyplatené v plnej výške za splnenia podmienky, realizácie minimálne tri (3) oprávnené aktivity mesačne. V prípade, že prijímateľ v úhrne za príslušné mesiace nezrealizuje dostatočný počet oprávnených aktivít, výška finančných prostriedkov podľa odseku 1 sa bude pomerne krátiť. Prijímateľ je v celosti zodpovedný za realizáciu oprávnenej aktivity s tým, že finančné prostriedky na komplexné zabezpečenie úhrady výdavkov potrebných na realizáciu oprávnených aktivít nad rámec finančných prostriedkov poskytnutých podľa tejto zmluvy je možné vykryť z vlastných zdrojov prijímateľa, zo vzdelávacích poukazov podľa zákona č. 597/2003 Z. z. o financovaní základných škôl, stredných škôl a školských zariadení v znení neskorších predpisov, prípadne z finančných prostriedkov vybraných od rodičov/zákonných zástupcov detí.

## Čl. IV Povinnosti prijímateľa

- (1) Prijímateľ sa zaväzuje:
- a) vytvoriť podmienky pre záujmovú činnosť - futbal a zabezpečiť účasť desať (10) až pätnásť (15) žiakov a žiačok 1. stupňa ZŠ vo veku 8 až 11 rokov;
  - b) zabezpečiť pre žiakov a žiačky všetkých ročníkov 1. stupňa ZŠ organizáciu záujmovej činnosti - futbalu jedenkrát (1) v kalendárnom týždni v popoludňajších hodinách v trvaní 45 minút;
  - c) organizovať záujmovú činnosť - futbal v mesiacoch marec, apríl, máj a jún 2022;
  - d) zabezpečiť na realizáciu záujmovej činnosti – futbalu počas celej doby projektu jedného športového odborníka - kvalifikovaného trénera s platnou futbalovou licenciou, a to na základe osobitnej zmluvy uzatvorenej medzi prijímateľom a trénerom;
  - e) zabezpečiť vyplnenie a podpísanie „Súhlasu s získaním a spracovaním osobných údajov a s použitím fotografií a audiovizuálnych záznamov osoby“, ktorý tvorí prílohu č. 2 tejto zmluvy, a odoslať ho prostredníctvom poštovej prepravy na adresu:
 

**Slovenský futbalový zväz**  
**„Po škole s McDonald's Cupom“**  
 Tomášikova 30C  
 821 01 Bratislava  
 Slovenská republika,

 a to najneskôr jeden (1) kalendárny deň pred realizáciou prvej záujmovej činnosti - futbalu projektu PsMC;
  - f) zabezpečiť v spolupráci s trénerom zaevidovanie zúčastnených osôb (chlapcov, dievčat) do formulára (excel tabuľky), ktorú sú povinný zaslať e-mailom SFZ, na e-mailovú adresu: [kruzkyfutbalu@mcdonalds.sk](mailto:kruzkyfutbalu@mcdonalds.sk) do 15.06.2022, ako súčasť dokladov pre poskytnutie finančného príspevku;
  - g) zabezpečiť podpis vyhlásenia (príloha č.1) oprávnenými osobami o prevzatí zodpovednosti detí, za bezpečnosť a zdravie dieťaťa počas záujmovej činnosti - futbalu kvalifikovaným trénerom s platnou futbalovou licenciou.
- (2) Prijímateľ sa taktiež zaväzuje uzatvoriť osobitnú zmluvu medzi prijímateľom a športovým odborníkom (trénerom), ktorá bude upravovať povinnosti športového odborníka - trénera, a minimálne úpravu v rozsahu nasledovných povinností trénera
- a) postupovať podľa manuálu na registráciu trénerov do platformy [www.mcdonaldscup.sk](http://www.mcdonaldscup.sk);
  - b) prebrať zodpovednosť za celkovú prípravu, organizáciu, vedenie a vyhodnotenie záujmovej činnosti futbal, vrátane krátkého popisu aktivity spolu s nahratím fotodokumentácie (2-3 fotky) z futbalovej aktivity do troch (3) dní od realizácie aktivity a to podľa manuálu na vytvorenie aktivity PSMC do platformy [www.mcdonaldscup.sk](http://www.mcdonaldscup.sk) (všetky manuály sú zverejnené na stránke [www.mcdonaldscup.sk](http://www.mcdonaldscup.sk));
  - c) prebrať zodpovednosť za bezpečnosť detí počas záujmovej činnosti – futbalu, podľa tejto osobitnej zmluvy v areáli školského dvora ZŠ, prípadne v jeho blízkosti (futbalové ihrisko);
  - d) evidovať účastníkov projektu, tzn. na každej záujmovej činnosti futbal do pripraveného formulára (excelovej tabuľky);
  - e) dodržiavať a konať v súlade s obsahom projektu, vynakladať maximálne úsilie s cieľom zodpovedného plnenia svojich povinností a konať osobne s odbornou starostlivosťou a podľa svojich najlepších schopností a možností;
  - f) počínať si pri výkone činností podľa zmluvy tak, aby nedochádzalo k ujme na zdraví, živote a majetku.

## **Čl. V** **Výkon kontroly**

- (1) Prijímateľ sa zaväzuje umožniť poskytovateľovi vykonať kontrolu priebehu pohybovo-športovej aktivity so zameraním na záujmovú činnosť - futbal počas celej doby realizácie projektu a umožniť vstup do priestorov realizácie pohybovo-športovej aktivity.

## **Čl. VI** **Trvanie zmluvy**

- (1) Zmluvné strany sa dohodli, že zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 30.06.2022.
- (2) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť v deň nasledujúci po dni jej zverejnenia na príslušnom webovom sídle.
- (3) Poskytovateľ je oprávnený okamžite odstúpiť od tejto zmluvy, a tým vylúčiť prijímateľa z realizácie projektu, ak prijímateľ najmenej štyri (4) po sebe nasledujúce týždne nezrealizoval oprávnenú aktivitu alebo v prípade ak prijímateľ opakovane alebo závažným spôsobom porušuje túto zmluvu.
- (4) Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.
- (5) V prípade odstúpenia od zmluvy môže byť vylúčený prijímateľ nahradený iným prijímateľom z príslušného regiónu.
- (6) V prípade odstúpenia od zmluvy je vylúčený prijímateľ povinný vrátiť kompletne materiálno-technické vybavenie, ktoré obdržal od poskytovateľa podľa preberacieho protokolu, a to do rúk oprávnenej osoby poskytovateľa do pätnástich (15) kalendárnych dní odo dňa doručenia písomného odstúpenia od tejto zmluvy. Vylúčený prijímateľ zodpovedá za škody spôsobené na materiálno-technickom vybavení poskytnutom poskytovateľom okrem bežného opotrebenia a na základe vyčíslenia vzniknutej škody je povinný vzniknutú škodu poskytovateľovi nahradiť na základe písomnej žiadosti poskytovateľa.
- (7) Prijímateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, že nemôže projekt v súlade s touto zmluvou realizovať. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.
- (8) V prípade odstúpenia od zmluvy zo strany prijímateľa a v prípade, že dôjde k ukončeniu tejto zmluvy z dôvodu, že prijímateľ nemá záujem alebo nie je možné zo strany prijímateľa projekt realizovať v ďalšom školskom roku, prijímateľ je povinný vrátiť kompletne materiálno-technické vybavenie, ktoré obdržal od poskytovateľa podľa preberacieho protokolu, a to na adresu poskytovateľa do siedmich (7) kalendárnych dní odo dňa doručenia písomného odstúpenia od tejto zmluvy alebo do siedmich (7) dní odo dňa, kedy oficiálne informoval poskytovateľa, že nebude projekt v ďalšom školskom roku realizovať. Prijímateľ zodpovedá za škody spôsobené na materiálno-technickom vybavení poskytnutom poskytovateľom okrem bežného opotrebenia a na základe vyčíslenia vzniknutej škody je povinný vzniknutú škodu poskytovateľovi nahradiť na základe písomnej žiadosti poskytovateľa.

**Čl. VII**  
**Závěrečné ustanovenia**

- (1) Túto zmluvu možno meniť, dopĺňať alebo upravovať výlučne na základe vzájomnej dohody zmluvných strán, a to vo forme písomných vzostupne číslovaných dodatkov k tejto zmluve podpísaných všetkými zmluvnými stranami.
- (2) Právne vzťahy medzi zmluvnými stranami zmluvou bližšie neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
- (3) Ak niektoré ustanovenia tejto zmluvy nie sú celkom alebo sčasti platné a/alebo účinné alebo neskôr stratia platnosť a/alebo účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť a/alebo účinnosť ostatných ustanovení. Namiesto neplatných a/alebo neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije právna úprava, ktorá pokiaľ je to právne možné sa najviac približuje zmyslu a účelu tejto zmluvy, pokiaľ pri uzatváraní tejto zmluvy zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.
- (4) Táto zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch s platnosťou originálu, jeden (1) rovnopis obdrží každá zmluvná strana.
- (5) Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvorili dobrovoľne, prejav ich vôle je slobodný, vážny, určitý a zrozumiteľný a znenie tejto zmluvy si prečítali a je v plnom súlade s ich prejavenu vôľou, na znak čoho ju vlastnoručne podpísali.

V ....., dňa .....

**Za poskytovateľa**

**Za prijímateľa**

.....  
Ján Kováčik  
prezident SFZ

.....  
(štatutárny zástupca ZŠ)

Príloha č. 1  
**VYHLÁSENIE**

**oprávnených osôb o prevzatí zodpovednosti za bezpečnosť detí počas realizácie  
 záujmovej činnosti – futbal „Po škole s McDonald's Cupom“**

Na základe zmluvy o spolupráci a podpore pri zabezpečení realizácie projektu „**Po škole s McDonald's Cupom**“ a so súhlasom zákonného zástupcu prijímateľ ..... vyhlasuje, že za bezpečnosť detí počas trvania záujmovej činnosti – futbal v areáli školského dvora ZŠ a v jeho blízkosti zodpovedajú nižšie podpísaní tréneri, a to v čase od prevzatia detí od triednej učiteľky na záujmovú činnosť futbal až do ich odovzdania triednej učiteľke po skončení aktivity (ďalej aj „oprávnené osoby“).

**Zoznam oprávnených osôb**

**Športoví odborníci - tréneri:**

Tréner: Podpis .....

Tréner: Podpis .....

Tréner: Podpis .....

Tréner: Podpis .....

**Názov zariadenia:**

Kontaktná osoba (riaditeľ/ka ZŠ): .....

Triedny učiteľ: .....

Učiteľ: .....

Štatutárny zástupca ZŠ .....

V ..... dňa

## Príloha č. 2

**SÚHLAS SO ZÍSKANÍM A SPRACOVANÍM OSOBNÝCH ÚDAJOV  
A POUŽITÍM FOTOGRAFIÍ A AUDIOVIZUÁLNYCH ZÁZNAMOV OSOBY**

Ja, dolu podpísaný,

meno a priezvisko: .....

narodený dňa, mesto: .....

trvalé bydlisko: .....

telefónny kontakt - mobil: .....

ako zákonný zástupca (rodič) dieťaťa / organizátor kola alebo iný účastník turnaja

meno a priezvisko dieťaťa: ..... základná škola, ktorú dieťa navštevuje:

narodený dňa, mesto: ..... .....

trvalé bydlisko: .....

(ďalej len „Dieťa“)

v súvislosti s **MOJOU účasťou** alebo účasťou **MÔJHO DIEŤAŤA** na 23. ročníku futbalového turnaja McDonald's Cup 2021/22 vrátane projektu „**Po škole s McDonald's Cupom**“ (ďalej len „**McDonald's Cup**“), týmto

**vyjadrujem súhlas,**

aby spoločnosti: McDonald's Slovakia, spol. s r. o., IČO: 31392229, so sídlom: Einsteinova 33, Bratislava - mestská časť Petržalka, 851 01, budova EINPARK office a Reklamná spoločnosť McDonald's s.r.o., IČO: 53 465 733, so sídlom: Einsteinova 33, Bratislava - mestská časť Petržalka, 851 01, (ďalej len „**Správca**“) získala, zhromaždila a spracovala moje osobné údaje a využívala taktiež osobné údaje, fotografie a audiovizuálne záznamy Dieťaťa, a to v nižšie uvedenom rozsahu a za nasledujúcich podmienok:

**Aké údaje budeme spracovávať?**

Fotografie, resp. audiovizuálne záznamy (ďalej len „AV“) Dieťaťa a vyššie uvedené identifikačné údaje Dieťaťa a jeho zákonného zástupcu (ďalej len „Osobné údaje“)

**Komu môžeme Vaše údaje poskytnúť?**

Osobné údaje môžeme poskytnúť našim dodávateľom, ktorí nám poskytujú služby v oblasti mediálnych služieb, marketingu, PR, či administratívne služby a služby spojené s realizáciou a organizáciou McDonald's Cupu, predovšetkým: **McDonald's ČR spol. s r.o.**, IČO 27402355, so sídlom: Řevnická 170/4, Třebonice, 155 21 Praha 5.

**Pre aké účely súhlas udeľujete?**

Samotné fotografie (v podobe hmotnej či digitalizovanej /nehmotnej/) či AV záznamy môžu byť použité v reklamných/propagačných materiáloch turnaja McDonald's Cup, Správca či obecne značky McDonald's, v materiáloch pre prezentáciu výrobkov a služieb McDonald's, a ďalej tiež ako ilustračné fotografie či AV záznamy k článkom publikovaným Správcom, to všetko s použitím ako interným, tak i externým (publikovanie smerom von – sprístupnenie verejnosti – napr. prostredníctvom internetu, tlačou materiálov a pod.), predovšetkým hlavne v návaznosti a v súvislosti s dokumentáciou a následnou prezentáciou turnaja McDonald's Cup.

Fotografie i AV záznamy môžu byť využívané v tlačenej, elektronickej i akejkolvek ďalšej podobe a môžu byť zmenené, použité ako súčasť diela súborného alebo môže byť využitá len ich časť, alebo nemusia byť využité vôbec.

Identifikačné údaje uvedené vo formulári vyššie sú použité len k doloženiu tohto súhlasu.

**Na akú dobu súhlas udeľujete?**

Vo vzťahu k identifikačným údajom tento súhlas udeľujete na dobu 5 rokov odo dňa jeho udelenia, alebo do doby, kým súhlas neodvoláte. Využití AV samotného sa riadi zákonnou úpravou autorského práva.

**Aké sú Vaše práva?**

Tento súhlas môžete kedykoľvek odvolať, a to písomným oznámením adresovaným Správcovi. Správcu môžete kontaktovať na vyššie uvedené poštovej adrese alebo na emailovej adrese [otazky@sk.mcd.com](mailto:otazky@sk.mcd.com). Ďalej máte pri splnení zákonných podmienok predovšetkým právo na informácie a prístup k osobným údajom, právo na opravu, právo na výmaz, právo na obmedzenie spracovania, právo na prenos údajov a právo podať na Úrade na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky ([www.dataprotection.gov.sk/uouu/sk](http://www.dataprotection.gov.sk/uouu/sk)).

Bez ohľadu na vyššie uvedené práva sa využitie AV samotného riadi zákonnou úpravou autorského práva.

V .....dňa .....

.....  
Podpis (zákonný zástupca Dieťaťa / rodič /  
účastník turnaja)

V súvislosti s **MOJOU účasťou** alebo účasťou **MŮJHO DIEŤAŤA** na 23. ročníku futbalového turnaja McDonald's Cup 2021/22 vrátane projektu „**Po škole s McDonald's Cupom**“ (ďalej len „McDonald's Cup“) zároveň

Súhlasím /  Nesúhlasím

aby spoločnosť **Slovenský futbalový zväz**, so sídlom Tomášikova 18482/30C 82101 Bratislava - mestská časť Ružinov, IČO: 00687308 (ďalej len ako „prevádzkovateľ“) **spracovala fotografie a audiovizuálne záznamy** Dieťaťa na svoje reklamné a propagačné účely najmä v podobe ilustračných fotografií alebo publikovaných článkov na webovom sídle prevádzkovateľa a sociálnych sieťach.

**Aké údaje budeme spracovávať?**

Fotografie, resp. audiovizuálne záznamy Dieťaťa.

**Na akú dobu súhlas udeľujete?**

Súhlas udeľujete na dobu 5 rokov odo dňa jeho udelenia, alebo do doby, kým súhlas neodvoláte.

Prevádzkovateľ nebude poskytovať osobné údaje žiadnym príjemcom.

K automatizovanému spracovaniu údajov a profilovaniu nedochádza.

**Aké sú Vaše práva?**

Tento súhlas môžete kedykoľvek odvolať, a to písomným oznámením adresovaným Prevádzkovateľovi na adresu. Správcu môžete kontaktovať na vyššie uvedené poštovej adrese alebo na e-mailovej adrese [office@futbalsfz.sk](mailto:office@futbalsfz.sk). Ďalej máte pri splnení zákonných podmienok predovšetkým právo na informácie a prístup k osobným údajom, právo na opravu, právo na výmaz, právo na obmedzenie spracovania, právo na prenos údajov a právo podať na Úrade na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky ([www.dataprotection.gov.sk/uouu/sk](http://www.dataprotection.gov.sk/uouu/sk)) návrh na začatie konania o ochrane údajov.

Informácie o ochrane osobných údajov nájdete aj na našom webovom sídle v sekcii Ochrana osobných údajov alebo na tomto hypertextovom odkaze: <https://www.osobnyudaj.sk/informovanie/00687308/sk/> Môžete sa tiež obrátiť na našu určenú zodpovednú osobu, a to prostredníctvom e-mailu: [pravne@osobnyudaj.sk](mailto:pravne@osobnyudaj.sk)

V .....dňa .....

.....  
Podpis (zákonný zástupca Dieťaťa / rodič /  
účastník turnaja)